


201800074

 Mesto Prešov	Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Prešov na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení na území mesta Prešov v roku 2018 č. 14/2018	Vydanie:
		Strana 1/3

Článok I. Zmluvné strany

- 1. Poskytovateľ:** Mesto Prešov, Hlavná 73, 080 01 Prešov
Zastúpené: Ing. Andreou Turčanovou, primátorkou mesta
Bankové spojenie: 6619911008/1111 UniCreditBank Slovakia, a. s., pobočka Prešov
IČO: 00327646
DIČ: 2021225679

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

- 2. Prijímateľ:** Deutsch-Slowakische Akademien, a.s., Školská 136/5, 977 01 Brezno
Zastúpená: Ing. Marekom Nikelom, predseda predstavenstva
Bankové spojenie: SK13 7500 0000 0040 1915 8631
IČO: 47342242
DIČ: 2023839125
(ďalej len „prijímateľ“)

uzatvárajú v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a § 6 ods. 12 písm. b) až g) zákona 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých predpisov (ďalej len „zákon č. 596/2003“) v spojení so Všeobecne záväzným nariadením mesta Prešov č. 7/2017 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení na území mesta Prešov (ďalej len „VZN“), Nariadením vlády SR č. 668/2004 Z. z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samospráve v znení neskorších predpisov túto zmluvu:

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta Prešov v sume: 66 465 eur (slovom: šesťdesiatšesťtisícštyristošesťdesiatpäť eur), ktorú poskytne poskytovateľ príjemcovi **na bežné výdavky – na mzdy a prevádzku** súkromných školských zariadení, ktoré sú v územnej pôsobnosti poskytovateľa, a to:

Súkromný školský klub detí, Mukačevská 1, Prešov, ako súčasť Súkromnej základnej školy DSA, Mukačevská 1, Prešov 27 450 €

Súkromná školská jedáleň, Mukačevská 1, Prešov, ako súčasť Súkromnej základnej školy DSA, Mukačevská 1, Prešov 39 015 €

- 2.2. Dotácia sa poskytuje na obdobie január až december 2018 a možno ju použiť do 31.12.2018 vrátane zúčtovania s bankou.
2.3. Poskytovateľ poskytuje dotáciu prijímateľovi na základe jeho písomnej žiadosti podľa § 6 ods. 12 písm. b) až g) zákona č. 596/2003 Z. z. a podľa VZN.
2.4. Dotácia je v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „z. č. 523/2004 Z. z.“) a § 6 ods. 12 zákona č. 596/2003 Z. z. účelovo určená na úhradu bežných výdavkov podľa ods. 2.1. tohto článku.



Mesto Prešov

Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Prešov na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení na území mesta Prešov v roku 2018 č. 14/2018

Vydanie:

Strana
2/3

- 2.5. Prijímateľ prijíma dotáciu uvedenú v odseku 2.1. tohto článku bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok v tejto zmluve a vo VZN.
- 2.6. Do ročnej výšky dotácie budú zahrnuté aj finančné prostriedky zasielané formou čiastočných úhrad, ktoré boli prijímateľovi dotácie zaslané v dobe od 20. januára 2018 do dňa uzatvorenia zmluvy.

Článok III.


Spôsob poskytnutia dotácie, podmienky použitia a vyúčtovanie dotácie

- 3.1. Finančné prostriedky budú poskytované prijímateľovi mesačne a to vždy k 25. dňu v mesiaci na účet prijímateľa.
- 3.2. Prijímateľ je povinný poskytnúť prijatú dotáciu organizáciám v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti uvedeným v Čl. II odsek 2.1 tejto zmluvy a zabezpečiť jej účelové využitie v súlade s touto zmluvou, t.j. len na úhradu **bežných výdavkov – na mzdy a prevádzku** Súkromného školského klubu detí, Mukačevská 1, Prešov, ako súčasť Súkromnej základnej školy DSA, Mukačevská 1, Prešov a Súkromnej školskej jedálne, Mukačevská 1, Prešov, ako súčasť Súkromnej základnej školy DSA, Mukačevská 1, Prešov.
- 3.3. Prijímateľ zodpovedá za celkové hospodárenie s dotáciou ako s verejnými prostriedkami.
- 3.4. Prijímateľ sa zaväzuje oznámiť poskytovateľovi zánik, zmenu právnej formy, prípadne inú zmenu v činnosti školy a školského zariadenia a následne vyúčtovať poskytnuté finančné prostriedky v lehote 30 dní od skončenia činnosti, predložiť vyúčtovanie dotácie a odvieť nevyčerpané finančné prostriedky na účet poskytovateľa a zaslať avízo o úhrade oddeleniu školstva, mládeže a športu a postupovať podľa pokynov poskytovateľa.
- 3.5. Zmenu počtu žiakov je prijímateľ povinný nahlásiť poskytovateľovi v súlade s ods. 1) čl. 8 VZN do 3 pracovných dní.
- 3.6. Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie štvrťročne, do 15 dní po ukončení príslušného štvrťroka.
- 3.7. Nevyčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť do 10.1. nasledujúceho kalendárneho roka na účet č. SK05 1111 0000 0066 1991 1008, VS 642201814.

Článok IV.

Kontrola použitia dotácie

- 4.1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami v zmysle § 6 zákona č. 596/2003 Z.z. a podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sídle prijímateľa dotácie alebo v sídle Súkromnej základnej školy DSA, Mukačevská 1, Prešov, ktorej súčasťou bola poskytnutá dotácia určená. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu podľa tohto odseku aj po skončení platnosti tejto zmluvy.
- 4.2. V tejto súvislosti je prijímateľ povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom poskytovateľa – mesta Prešov, vstup do objektov, ktoré súvisia s predmetom kontroly a predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou.
- 4.3. Ak poskytovateľ zistí v rámci kontroly, že prijímateľ porušil finančnú disciplínu podľa zákona č. 523/2004 Z. z., prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu vo výške porušenia finančnej disciplíny a za porušenie finančnej disciplíny zaplatiť sankcie. Na uplatnenie sankcií za porušenie finančnej disciplíny poskytovateľ použije § 31 zákona č. 523/2004 Z.z.

 Mesto Prešov	Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Prešov na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení na území mesta Prešov v roku 2018 č. 14/2018	Vydanie:
		Strana 3/3

**Článok V.
Záverečné ustanovenia**

- 5.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2018.
- 5.2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
- 5.3. Vzťahy neupravené v týchto podmienkach sa riadia VZN č. 7/2017 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení na území mesta Prešov, zákonom č. 596/2003 Z.z. a zákonom č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov a zákonom č.523/2004 Z.z. .
- 5.4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvným stranami s podmienkou, že bude zverejnená. Zmluva nadobúda účinnosť prvým dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

- 1 -02- 2018

V Prešove dňa.....



Ing. Andrea Turčanová
Ing. Andrea Turčanová
primátorka mesta
poskytovateľ

- 1 -02- 2018

V Prešove dňa.....

Deutsch - Slowakische Akademien, a.s.
Školská 5, 977 01 Brezno
IČO: 47 342 242
DIČ: 2023839125
-3-

Ing. Marek Nickel
Ing. Marek Nickel
predseda predstavenstva
prijímateľ